

Titulació, impartició i nombre de crèdits:

Mestre: Llengües Estrangeres
4 crèdits

Departament: Didàctica de la Llengua, la Literatura i de les Ciències Socials

Professors: Luci Nussbaum

1. Objectius d'aprenentatge de l'assignatura

L'assignatura es proposa de presentar un enfocament didàctic de l'anàlisi del discurs que permet d'entendre les classes com a contextos socials i d'establir lligams entre la construcció de la interacció a l'aula i d'adquisició de competències plurilingües.

2. Blocs temàtics i organització dels continguts

1. La noció de discurs. Què aporta l'anàlisi del discurs com a disciplina. Impacte de l'anàlisi del discurs en didàctica de llengües. Anàlisi del discurs i anàlisi de les interaccions verbals. Característiques de la interacció ensenyant-aprenents. La interacció entre aprenents.
2. La construcció del discurs a classe de llengua. Tipologia d'activitats i format d'interacció.
3. Recollida de dades: observació, dades textuals i dades interactives. Transcriure i analitzar.
4. Anàlisi de la comunicació plurilingüe. La classe com a context plurilingüe. Les marques transcòdiques. Tria i alternança de llengües.
5. Interacció i adquisició de la competència plurilingüe.

3. Avaluació

L'avaluació de l'assignatura serà continuada i es realitzarà a través de les activitats i productes següents:

- * participació a classe.
- * presentació d'un article (en parella).
- * elaboració d'un glossari.
- * presentació (oral i escrita) de l'anàlisi d'un episodi d'interacció a classe.

Es tindran en compte la participació activa i la qualitat dels productes, els criteris d'avaluació de cadascun es presentaran en cada cas.

4. Fonts d'informació bàsica

Articles i capítols de llibres, webs, documents audiovisuals, exposicions a l'aula.

Bibliografia recomanada

- Bange, Pierre (1996) Considérations sur le rôle de l'interaction dans l'acquisition d'un langue nouvelle, F. Cicurel et Elinane Blondel (coords), La construction interactive des discours en classe. Paris. Cediscor. Presses de la Sorbonne Nouvelle, 189-202.
- Coste, Daniel i Moore, Daniele (2009) The plurilingual social actor. Language, citizenship and education, International Journal of Multilingualism, 6: 2, 168-185.
- Masats, Dolors., Nussbaum, Luci. i Unamuno, Virgínia. (2007) When activity shapes the repertoire of second language learners, L. Roberts et al (eds). EUROSLA Yearbook (selected papers of EUROSLA 16 and 15 conferences). Amsterdam. John Benjamins.
- Nussbaum, Luci (1996) La lengua materna en clase de lengua extranjera: entre la ayuda y el obstáculo, Signos, teoría y práctica de la educación, 4.
- Nussbaum, Luci (2001) El discurso en el aula de lenguas extranjeras, L. Nussbaum et M. Bernaus (eds), Didáctica de las lenguas extranjeras en la educación secundaria obligatoria. Madrid. Síntesis, 137-172.
- Nussbaum, Luci et Unamuno, Virginia (2002) Sociolinguistique de la communication entre apprenants, V. Castellotti (dir.) D'une langue à d'autres. Rouen. Presses de l'Université de Rouen, 59-80
- Nussbaum, Luci, Tuson, Amparo et Unamuno, Virginia (2002). Procédures de contournement des difficultés de langue dans l'interaction entre apprenants, F. Cicurel i D. Véronique (eds), Discours, action et appropriation des langues. Paris. Presses de Sorbonne la Nouvelle, 147-162.

- Nussbaum, Luci. (2006). La transcripción de la interacción en contextos de contacto y de aprendizaje de lenguas, Y. Bürki y E. De Stefani (eds.), Trascrivere la lingua. Transcribir la lengua. Berna. Peter Lang.
- Nussbaum, Luci i Unamuno, Virgínia. (eds.) (2006) Usos i competències comunicatives multilingües entre escolars d'origen immigrant. Bellaterra: Servei de Publicacions de la Universitat Autònoma de Barcelona.
- Pitch, Karola (2005) Interaction, auto-organisation et pratiques d'inscription: Appropriation lexicale en classes bilingues, Aile 22.
- Reyes, Iliana (2004) Functions of code-switching in Schoolchildren's Conversations, Bilingual Research Journal, 28,1 (spring), 77-98.